

CHÚA NHẬT III MÙA CHAY NĂM C – March 24th, 2019

LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

- Chúa Nhật 24/3 trong Tuần 3 Mùa Chay năm C.
 - Thứ Hai 25/3. Lễ Truyền Tin. Lễ Trọng. Bỏ mạng Ca đoàn Fiat & Hội Đạo Bình Đức Mẹ.
 - Thứ Ba 26/3 trong Tuần 3 Mùa Chay.
 - Thứ Tư 27/3 trong Tuần 3 Mùa Chay.
 - Thứ Năm 28/3 trong Tuần 3 Mùa Chay.
 - Thứ Sáu 29/3 trong Tuần 3 Mùa Chay. Kiêng thịt.
 - Thứ Bảy 30/3 trong Tuần 3 Mùa Chay.
 - Chúa Nhật 31/3 trong Tuần 4 Mùa Chay năm C.
-

THÔNG BÁO

THÁNG 3: KÍNH THÁNH GIUSE

Thánh Giuse là Bỏ mạng và gương mẫu của những người lao động và các gia trưởng. Thánh nhà đã sống cuộc đời lao động để nuôi gia đình.

Thế kỷ 19, năm 1870, Đức Chân phước Giáo hoàng Piô 9, theo đề nghị của các nghị phụ Công đồng Vatican I, đặt Thánh Giuse làm Đấng Bảo trợ Giáo hội và truyền mừng lễ ngày 19 tháng 3 hằng năm một cách trọng thể. Năm 1889, Đức Giáo hoàng Lêô 13 ra Thông điệp về Lòng Tôn Kính Thánh cả Giuse và truyền lấy tháng Ba hằng năm để tôn kính Ngài. Đức Giáo hoàng Piô 11 tuyên xưng Thánh cả Giuse là Mẫu gương đời lao công. Và Đức Thánh Cha Piô 12 đã đặt Thánh Giuse làm chủ các gia đình. Riêng với Giáo hội Việt Nam, vào năm 1678, Đức Thánh Cha Inôxentê 11 tôn phong Thánh Giuse làm Thánh Bảo trợ nước Việt Nam và các nước lân cận.

TAM NHẬT TĨNH TÂM CỦA GIÁO XỨ' (25-27/3)

Giảng Phòng: Lm Đaminh Nguyễn Phi Long, C.Ss.R.

Phó Giám Phụ tỉnh Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại

** Thứ Hai (25/3), thứ Ba (26/3) & thứ Tư (27/3)*

6:30am: Thánh lễ

7:15pm-9pm: Giảng thuyết

Lưu ý:

- Thánh lễ sớm hơn 30 phút so với thường lệ.

- Những ai tham dự trọn vẹn 3 ngày Tĩnh tâm sẽ được Ôn Toàn Xá theo các điều kiện thông thường là Xưng tội, Rước lễ, và Cầu nguyện theo ý Đức Giáo hoàng. (Có thể xưng tội trong 8 ngày trước hoặc trong vòng một tuần kể từ sau cái ngày lãnh ơn Toàn Xá)

ĐÓN CÁC EM TỈNH TÂM LỚP THÊM SỨC (24/3)

Lớp Thêm sức 2019 (135 em) và các thiện nguyện viên sẽ đi khóa tĩnh tâm Ephat cuối tuần này, ngày 22 tháng 03 đến ngày 24 tháng 3 ở Camp Copass (Denton, Texas). Xin Giáo xứ cầu nguyện cho các em và các thiện nguyện viên.

Ngày Chúa nhật, ngày 24 tháng 03, xin nhắc phụ huynh đến họp với Cha Linh hướng Tĩnh tâm lúc 1 giờ chiều tại Camp Copass ở nhà Blessed Assurance. Sau xin phụ huynh tham dự Thánh Lễ Bế Mạc và đưa các em về.

Địa chỉ của Camp Copass: 8200 East McKinney Street Denton, TX 76208

Link: campcopass.com

Facility map: <https://campcopass.com/the-camp/camp-map/>

LỄ TRUYỀN TIN (25/3)

CHÚC MỪNG BỔN MẠNG CA ĐOÀN FIAT

Thứ Hai ngày 25/3 là Ngày Lễ Truyền Tin, bổn mạng ca đoàn Fiat. Nhân dịp này, Cộng đoàn Dân Chúa Giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp xin Thiên Chúa qua tay Mẹ Maria ban muôn ơn lành xuống cho ca đoàn. Xin cho tất cả ca viên được nhiều sức khỏe xác hồn để giúp cộng đoàn dâng lời ca tụng, ngợi khen và cảm tạ Thiên Chúa.

CHÚC MỪNG BỔN MẠNG LEGIO MARIAE

Nhân ngày lễ Truyền Tin (25/3), Bổn mạng của Legio Mariae, Cộng đoàn Dân Chúa Giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp hân hoan chúc mừng tất cả hội viên. Xin Thiên Chúa qua lời chuyển cầu của Đức Maria ban cho các hội viên nhiều ơn lành hồn xác để quý ông bà anh chị em tiếp tục phục vụ Giáo hội và Giáo xứ ngày một tốt đẹp hơn.

TỈNH TÂM ĐOÀN TNTT EMMANUEL (30/3)

EUCCHARISTIC YOUTH LENTEN RETREAT DAY

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Emmanuel của Giáo xứ sẽ có một ngày tĩnh tâm Mùa Chay cho các em đoàn sinh gồm cả thuyết giảng, giải tội, sinh hoạt và ăn trưa.

* **Thời gian (Date & Time):** thứ Bảy 30/3 từ 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều (*Sat. Mar 30, from 9am-3pm*).

* **Địa điểm (Location):** Nhà thờ (*Church*)

Xin các đoàn sinh mặc đồng phục (*Please wear full uniform*).

HỌP PHỤ HUYNH (Chúa nhật 31/3)

PTA Meeting (Sun. Mar 31)

* Từ 9am – 10:15am: Họp Phụ Huynh / Parent Meeting for all students in GLVN/TNTT (Hội Trường/Auditorium TTAP).

* Từ 1:45pm – 3:00pm - Họp Phụ Huynh / Parent Meeting for all students in GLVN/TNTT (Phòng 137/Rm 137 ở TTAP)

** Xin mời quý phụ huynh chọn một giờ đến họp để biết thêm về nhà trường và những quy định của ghi danh niên khóa 2019-2020. All parents are invited to attend a parent meeting in TTAP to learn more about our school and registration for 2018-2019 school year.*

MÙA CHAY 2019: CẦU NGUYỆN CHO ANH CHỊ EM DƯ' TÔNG

Mùa Chay bắt đầu một thời kỳ quan trọng trong cuộc hành trình tìm gặp Chúa của anh chị em Dư' tông. Với Nghi thức Tuyển chọn được cử hành tại Nhà thờ Chính Tòa vào thứ Bảy 9/3, anh chị em Dư' tông chấm dứt thời kỳ Dư' tông (Period of Catechumenate) để trở thành người được tuyển chọn và bắt đầu tiến vào Thời kỳ Thanh tẩy và Soi sáng (Period of Purification and Enlightenment) trước khi được rửa tội vào Lễ Vọng Phục Sinh (20/4).

Xin mọi người trong Giáo xứ cầu nguyện đặc biệt cho những anh chị em Tuyển nhân trong Mùa Chay Thánh 2019 này.

SINH HOẠT NHÓM BÁC ÁI (24/3)

Vào ngày Chúa nhật 24/3 tại Trung Tâm An Phong, phòng số 115, từ 2.00 pm đến 4.00 pm, có chương trình Giúp Tìm Người Tìm Việc; Chương trình Tìm hiểu về Phúc Lợi cho những người có Medicare – Medicaid - Food Stamp – Welfare - Low Income - Housing... do cô Cindy Thu Hoàng (Nhân viên Xã hội tại Dallas trình bày). Ngoài ra, còn có chương trình giúp Tìm hiểu về các loại bảo hiểm do Ông Bà Đồng Anh (Cố Vấn Tài Chánh trình bày). Những ai muốn tìm hiểu, xin đến tham dự.

KHÓA THĂNG TIẾN HÔN NHÂN CĂN BẢN

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân sẽ tổ chức Khóa Căn Bản dành cho tất cả các cặp vợ chồng từ 6 giờ chiều ngày Thứ Sáu 26/4/2019 đến 6 giờ chiều ngày Chúa Nhật 28/4/2019, tại Nhà Tĩnh Tâm Lê Thị Thành, 20303 Kermier Rd, Waller (gần Houston), TX 77484.

Mọi chi tiết xin liên lạc: Anh Lý 469-328-4708; email: truongluanfilm@yahoo.com

Hạn chót ghi danh tham dự ngày 15/4/2019.

LINH THAO NHỆ NHÀNG MÙA CHAY

Chương trình Thao Luyện Nhệ Nhàng (TLNN) do Cha Joseph Tetlow, S.J., soạn thảo theo Chú Dẫn 18 của sách *Linh Thao*. Chương trình này giúp cho người tín hữu nhận ra được sự hoạt động của Thiên Chúa trong họ và trong đời sống hằng ngày. Chương trình này được gọi là thao luyện vì người tham dự phải làm việc, nghĩa là phải dành thời giờ cầu nguyện, suy nghĩ, quyết định làm gì cho niềm tin của mình, và chia sẻ hành trình đức tin của mình với nhóm.

Trong Mùa Chay, việc tham dự TLNN giúp cho người tham dự ý thức hơn về tội lỗi của con người và ơn Cứu Chuộc trong Đức Kitô, để từ đó có can đảm và sức mạnh trên con đường hoán cải trở về với tình thương của Thiên Chúa.

Địa điểm: Phòng 132 tại Trung Tâm Thánh An Phong

Thời gian: Sáu buổi tối thứ Năm (ngày 7/3; 14/3; 21/3; 28/3; 4/4; 11/4) từ 8pm-9pm.

Liên lạc: Anh Nguyễn Trí (Trưởng Nhóm Linh Thao Nguồn Sống) ở số điện thoại (214) 406-3475

LÀM GÌ TRONG MÙA CHAY THÁNH 2019?

Mùa Chay gồm 40 ngày là mùa thống hối trong năm Phục vụ của Hội thánh. Mùa Chay bắt đầu từ Thứ Tư Lễ Tro (năm 2019 là ngày 6 tháng 3) và chấm dứt trước Thánh lễ Tiệc Ly chiều thứ Năm Tuần Thánh (năm 2019 là ngày 18 tháng 4). Mùa Chay có 6 Chúa nhật. Chúa nhật thứ 6 gọi là Chúa nhật Lễ Lá hoặc Chúa nhật Thương Khó và khởi đầu Tuần Thánh.

Tam Nhật Vượt Qua (tức Tam Nhật Thánh hay Tam Nhật Phục Sinh) bắt đầu với Thánh Lễ Tiệc Ly vào chiều Thứ Năm Tuần Thánh. Tam Nhật Vượt Qua tưởng niệm cuộc thương khó cũng như cái chết của Chúa Giêsu trên thập giá vào thứ Sáu Tuần Thánh, và đạt cao điểm trong đêm Vọng Phục Sinh rồi kết thúc với Kinh Chiều của Chúa nhật Phục Sinh.

Theo truyền thống của Giáo hội Công giáo, Mùa Chay là thời gian ăn năn tội. Vì thế, Mùa Chay là thời gian gia tăng việc cầu nguyện, lãnh nhận các bí tích, nhất là Bí tích Hòa giải và Thánh Thể, thực thi bác ái; đồng thời cũng phải tuân giữ giữ luật ăn chay và kiêng thịt.

Sau đây là một số điều chúng ta cần ghi nhớ để thực hiện trong Mùa Chay này:

* **Ăn Chay & Kiêng Thịt:** (a) Những người Công giáo tuổi từ 14 trở lên phải kiêng thịt vào ngày Thứ Tư Lễ Tro & các ngày thứ Sáu trong Mùa Chay; (b) Những người Công giáo từ 18 tuổi trở lên cho đến khi hết 59 tuổi thì phải giữ chay vào ngày Thứ Tư Lễ Tro và thứ Sáu Tuần Thánh.

* **Bác Ái:** Đề nghị những ai có công ăn việc làm, để dành ra 1 Mỹ kim mỗi ngày trong suốt 40 ngày Mùa Chay và đưa lại cho Giáo xứ vào cuối Mùa Chay để giúp người nghèo, đặc biệt là những người nghèo tại Việt Nam. **Xin đến Quầy Tượng ảnh ở cuối Nhà thờ để lấy phong bì có ghi riêng cho mục đích này.**

* **Cầu Nguyện:** Gia tăng việc cầu nguyện mỗi ngày cho cá nhân, gia đình, giáo xứ, Giáo hội hoàn vũ và thế giới. Có Ngắm Đứng vào mỗi chiều Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư hằng tuần từ 6:30pm – 7pm; Cầu nguyện Linh thao mỗi tối Thứ Năm từ 8 đến 9 giờ tối. Ngoài ra có cầu nguyện Taizé tưởng niệm về cuộc Thương Khó của Chúa Giêsu vào lúc 6 giờ 30 chiều Chúa nhật Lễ Lá ngày 14/4.

* **Đi Đàng Thánh Giá:** Giáo xứ có tổ chức cuộc Đi Đàng Thánh Giá trong Nhà thờ mỗi Thứ Sáu Mùa Chay bắt đầu lúc 6 giờ 30 chiều và Thánh lễ ngay sau đó lúc 7 giờ tối. Riêng Thiếu Nhi Thánh Thể sẽ có đi Đàng Thánh Giá ngoài trời bằng tiếng Anh vào 2 giờ chiều Chúa nhật Lễ Lá ngày 14/4.

* **Trau Dồi Đời Sống Đạo & Giảm Bớt Việc Giải Trí:** Bớt thời giờ giải trí, nhất là các thú vui giải trí có hại như rượu chè, cờ bạc; đồng thời đẩy mạnh đời sống thiêng liêng qua việc đọc Kinh thánh, các sách thiêng liêng và những tài liệu liên quan đến đời sống đạo. Có thể ghi danh vào website FORMED.ORG với những phim hữu ích mà Giáo xứ đã trả tiền với access code là 4TT7C8.

* **Xung Tội:** Trong Mùa Chay, ngoài 2 ngày Xung Tội chung của cả Giáo xứ lúc 7 giờ tối thứ Hai ngày 8/4 và thứ Năm ngày 11/4, hằng tuần các cha sẽ ngồi tòa giải tội vào mỗi sáng thứ Năm từ 9 đến 10 giờ sáng; các buổi chiều từ thứ Tư đến thứ Sáu từ 6 giờ 30 chiều đến 7 giờ tối, và thứ Bảy từ 5 giờ 15 đến 6 giờ chiều. Những ai đau yếu không thể đến xưng tội được, có thể liên lạc với Văn phòng ở số điện thoại (972) 414-7073 để các cha có thể đến thăm viếng và giải tội.

RAO HÔN PHỐI

Rao lần 2

❖ Anh Nguyễn Phước Kevin (con ông Nguyễn Văn Nghị và bà Phạm Thị Nhi) sẽ kết hôn với Chị Nguyễn Thị Nguyên Thảo (con ông Nguyễn Văn Nghĩa và bà Bùi Thị Bích Vân) vào ngày 20/6/2019 tại Nhà thờ Hòa Khánh, Giáo phận Đà Nẵng, Việt Nam.

Anh Kevin và cha mẹ hiện cư ngụ tại thành phố Rowlett, Texas. Chị Thảo và cha mẹ hiện cư ngụ tại Hòa Khánh, Thành phố Đà Nẵng, Việt Nam.

Ai biết đôi này có ngăn trở xin thông báo cho cha chánh xứ.

NHẬN VÉ XEM PHIM

UNPLANNED: THE TRUE STORY OF ABBY JOHNSON

Tuần trước, những ai đã ghi danh xem phim “*Unplanned: The True Story of Abby Johnson*” xin vui lòng đến Văn phòng Giáo xứ trong những ngày giờ làm việc để lấy vé (mỗi người một vé). Hạn chót để nhận vé xem phim là 12 giờ trưa Chúa nhật 24/3. Những vé không ai đến nhận sẽ dành cho người khác hoặc trả lại. Nếu những ai đã ghi danh nhưng sẽ không đi, xin đừng lấy vé.

* Thời gian: Thứ Sáu ngày 29/3 lúc 7 giờ tối. Xin có mặt lúc 6 giờ 30 tối để xếp chỗ.

* Địa điểm: AMC NorthPark 15 (8687 N Central Expy #3000 Dallas, TX 75225)

THÔNG TIN GHI DANH / REGISTRATION INFORMATION

NIÊN KHÓA 2019–2020 / ACADEMIC YEAR 2019-2020

I. Ngày Ghi Danh Chính Thức: Chúa nhật ngày 07 tháng 04 và 14 tháng 04

Regular Registration Dates: Sunday, April 07 and April 14

II. Online Pre-Registration: www.ttapkgd.org Click “Pre-Registration” (Available March 31st)

III. Địa điểm ghi danh và trả tiền lệ phí : Trung Tâm An Phong (TTAP)

Registration and payment location: St. Alphonsus Center

IV. Lệ phí discount: Giáo Lý \$80 Việt Ngữ \$60 Thiếu Nhi Thánh Thể \$30

Discount Fee: Faith Formation \$80 Vietnamese Language \$60 Eucharistic Youth Society \$30

* Sau Chúa nhật, ngày 14 tháng 04, lệ phí sẽ là: GL \$100 VN \$80 TNTT \$40

After Sunday April 14, the fee will be: Faith Formation \$100; VNLanguage \$80; Eucharistic Youth \$40

V. Cách Ghi Danh

1. Quý phụ huynh có thể ghi danh **trước** online (ttapkgd.org) hay tại TTAP bắt đầu ngày 07 tháng 04.

2. Những học sinh đang học trong chương trình: Nếu ghi danh tại TTAP, xin mang theo đơn ghi danh (màu xanh).

3. Những gia đình chưa bao giờ ghi danh cho con em: Xin quý vị dùng “New Registration Form” (màu vàng). Đơn này sẽ có sẵn tại nơi bàn ghi danh.

Registration Process

1. You may pre-register online (ttapkgd.org) or on-site at St Alphonsus Center, beginning April 07th.

2. Current students: To register on-site at TTAP auditorium, please bring the registration form (green) with you. This form will be sent home with the youngest student in your family.

3. The families first time registering, please use the “New Registration Form” (yellow). This form will be available at the registration tables.

VI. Hoàn Tất Ghi Danh / How to Complete Registration

* Để hoàn tất việc ghi danh, xin quý vị đến TTAP để trả lệ phí.

To complete registration, please make payment at the St Alphonus Center.

* Tất cả những hồ sơ ghi danh TRƯỚC online hoặc tại TTTAP mà CHƯA TRẢ LỆ PHI được coi như CHƯA hoàn tất và sẽ không được xếp lớp.

All Pre-Registration or registrations without payment are considered as an UNCOMPLETE registration

* Xin quý vị giữ giấy biên nhận khi hoàn tất ghi danh.

Please keep/copy the complete of registration receipt

* Niêm yết danh sách các em: Vào tuần đầu tiên của tháng 8 trên mạng (online)

VII. Tuổi Ghi Danh / Minimum Age Requirements for Registration

Việt Ngữ: 6 tuổi (sinh trước hoặc vào ngày 31 tháng 8 năm 2013)

Giáo Lý: 6 tuổi (sinh trước hoặc vào ngày 31 tháng 8 năm 2013)

Thiếu Nhi: 7 tuổi (sinh trước hoặc vào ngày 31 tháng 8 năm 2012)

VIII. Thời Gian Học/Sinh Hoạt Khối Giáo Dục / KGD Schedule

7:00am	Thánh Lễ / Mass
9:00am - 10:15am	Giáo Lý / Faith Formation (2 nd – 10 th grade)
10:30am - 11:45am	Việt Ngữ / Vietnamese Language (all grades) + GL (PostConfirmation)
Noon	Thánh Lễ Thiếu Nhi / Youth Mass
1:45pm – 3:00pm	TNTT / Eucharistic Youth Society + VN (some grades are available)
3:15pm - 4:30pm	Giáo Lý / Faith Formation (1 st – 10 th grade)
5pm	Thánh Lễ / MASS

IX. Những Ngày Quan Trọng / Important Dates

Sun, March 31: Registration packet sent home / *Lá thư và đơn ghi danh được gửi về nhà*

Sun, Apr 07 & 14: Ghi Danh tại TTAP / *On-site Registration at TTAP*

Sun, Apr 21: Lễ Phục Sinh – Văn phòng KGD đóng cửa (*Không có ghi danh*)

Easter – School Education Office closed (No registration)

Sun, Apr 28, May 05, May 12, May 19: Ghi danh trễ / *Late Registration*

May 26, June, July, & Aug 06: Nghỉ Hè Văn phòng KGD sẽ đóng cửa (*Không có ghi danh*) / *Summer Break School Education Office closed (No registration)*

Sun, Aug 11: Niêm yết danh sách trên website KGD / *Student Schedules posted online*

Sun, Aug 11 & 18 (8:30am – Noon): Văn phòng KGD mở cửa - Ngày cuối cùng ghi danh trễ / *School Education Office open (Last Day of Late Registration)*

Sun, Aug 25: Khai giảng niên khóa 2019-2020 // *First Day of GLVN/TNTT*

Sun, Sep 01: Lễ Lao Động – Nghỉ học GLVN/TNTT

Labor Day Weekend - No GLVN/TNTT

Sun, Sep 08 (9am-10:15am & 1:45pm – 3pm) : Họp Phụ Huynh // *All-School Parent Meeting*

Sun, Sep 08: Chúa nhật cuối cùng để withdraw và nhận “full refund” // *Last day to withdraw & receive full refund*

Sun, Sep 08 (10:30am -11:45am): Chào Cờ // *All-School Assembly*

***** Xin Lưu Ý / Note**

1. Nếu **tất cả anh em** cùng một gia đình ghi danh cả **ba chương trình** (GL + VN + TNTT), thì phụ huynh có thể lựa chọn lớp Giáo lý buổi sáng hay chiều. Xin quý vị đến trang mạng của KGD (ttapkgd.org) để lấy thêm chi tiết.

***ALL** children of the same family must be enrolled in **ALL 3 PROGRAMS** (Faith Formation + Vietnamese Language + Eucharistic Youth Society) for parents to receive preference of GL morning or afternoon classes. Please see school website (ttapkgd.org) for more details.*

2. Lớp Rước Lễ Lần Đầu (RLLĐ) và Thêm sức / First Holy Communion & Confirmation Classes

Để chuẩn bị cho các em lãnh nhận bí tích Thánh Thể và Thêm sức, mỗi chương trình kéo dài hai năm. *To prepare students to receive the sacraments of the Eucharist (First Holy Communion) and Confirmation, each sacramental preparation program's length is two years.*

Lớp 2 (ít nhất 7 tuổi / *at least 7 yrs old*): Lớp Dự Bị Rước Lễ Lần Đầu / *Pre-Communion Class*

Lớp 3: Lớp RLLĐ / *First Holy Communion Class*

Lớp 9 (ít nhất 14 tuổi / *at least 14 yrs old*): Lớp Dự Bị Thêm Sức / *Pre-Confirmation Class*

Lớp 10: Lớp Thêm Sức / *Confirmation Class*

VII. Questions/Comments/Concerns -- Nếu có điều gì thắc mắc, xin liên lạc trực tiếp với:

Giáo Lý (Sơ Trần Ngọc Vân, CMR-srjanine@yahoo.com); **Việt Ngữ** (Thầy Lê Thanh, 469-867-6025 Text only); **Thiếu Nhi Thánh Thể** (Trưởng Đặng Ánh Tuyết, 469 – 682 – 9087).

KGD Office Hours: Sundays only; 9am – 4pm; Contact: 972 – 530 – 0270 (**Closed in summer**)